

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1973)  
**Heft:** 14

**Artikel:** Rêves en blanc  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-796255>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rêves

en  
blanc



FORSTER WILLI & CO. AG  
ST. GALLEN

Bordure brodée sur organza  
Cupra.

Stickerei-Bordüre auf Cupra-  
Organza.

Embroidered edgings on  
cupra-organza.

Modèle / Modell / Model :  
Panizzi, Paris

- La robe blanche de mariée — robe longue — semble être devenue le symbole d'un événement social. Malgré leur refus de tout ce qui paraît traditionnel, les fiancées modernes ne veulent pas renoncer à la célébration du « grand jour » et encore moins à la robe de rêve, qui ne saurait être trop riche. Cette tendance, qui est toujours aussi actuelle, incite non seulement les couturiers à créer des modèles charmants mais stimule aussi la création chez les fabricants de tissus et surtout chez les brodeurs. Les fleurs constituent le thème éternel que l'on peut varier à l'infini, thème qui est traité avec amour en laizes comme en bordures qui se résolvent en motifs séparés. Et l'on voit apparaître aussi de petits bouquets aux tendres couleurs, de gracieuses corbeilles de fleurs et de nombreuses applications vaporeuses. Qu'elle soit gracieuse, fraîche et juvénile ou plutôt sophistiquée et un rien décadente, l'important est que la robe de mariage corresponde aux vœux secrets de la mariée, laquelle, malgré ses allures de femme « libérée » et parfois son consentement à l'union libre, ne voudrait pas manquer de se marier en blanc.

UNION AG, ST. GALLEN

Organza de pure soie brodé  
avec effets superposés.

Reinseiden-Organza bestickt  
mit Superposé-Effekten.

Embroidered pure silk or-  
ganza with superimposed  
effects.

Modèle / Modell / Model:  
Wanda Roveda, Milano



▲ A. NAEF AG, FLAWIL

Riche broderie avec applica-  
tions.

Bunte Spachtelspitze mit  
Superposés.

Rich cut-out embroidery with  
applications.

Modèle / Modell / Model:  
Wanda Roveda, Milano

UNION AG, ST. GALLEN

Organza de pure soie jaune  
avec galons de guipure  
blancs.

Gelber Reinseiden-Organza  
mit weissen Atzgalons.

Yellow pure silk organza with  
white etched braids.

Modèle/Modell/Model: Ellis  
Bridal Ltd., London

◀

UNION AG, ST. GALLEN  
 Organza de pure soie brodé.  
 Reinseiden-Organza bestickt.  
 Embroidered pure silk  
 organza.  
 Modèle/Modell/Model:  
 Maison Lis, Zürich ▼

A. NAEF AG, FLAWIL  
 Laize à pois sur chiffon.  
 Allover-Tupfenstickerei auf  
 Chiffon.  
 Dotted allover on chiffon. ▶  
 Jours échelles incrustés.  
 Grosszügige, eingesetzte  
 Stäffelstickerei.  
 Stepped embroidery with  
 insertions. ▶▼  
 Modèles / Modelle / Models:  
 Wanda Roveda, Milano



- Das weisse, lange Brautkleid scheint zu einem richtigen Status-Symbol geworden zu sein. Trotz der Abkehr von überlieferten Traditionen wollen die modernen Bräute nicht auf ihren grossen Tag verzichten und noch weniger auf das Traumkleid, das nicht kostbar genug sein kann. Der Trend, der sich bereits seit einiger Zeit unvermindert zu halten weiss, animiert nicht nur die Couture, bezaubernd schöne Modelle zu kreieren, sondern auch die Textilunternehmer, und allen voran die Sticker. Blumen und Blüten sind ein Thema, das liebevoll variiert wird, wobei Allovers genauso beliebt sind wie Bordüren, die sich in abgesetzten Motiven auflösen. Zartfarbene Sträusschen, zierliche Blumenkörbchen und viele duftige Applikationen tauchen auf. Ob lieblich frisch und jung oder sophisticated und leicht dekadent — Hauptsache ist, dass das Brautkleid den geheimsten Wünschen der jungen Braut entspricht, die trotz ungezwungener Partnerschaft und emanzipierter Lebensweise eine Hochzeit in Weiss nicht missen möchte.



A. NAEF AG, FLAWIL  
 Broderie découpée avec superposés.  
 Spachtelspitze mit Superposés.  
 Cut-out embroidery with superimposed effects.

▲ Broderie découpée multicolore.  
 Mehrfarbige Spachtelspitze mit Superposés.  
 Multicoloured cut-out embroidery with superimposed effects.

▼ Modèles / Modelle / Models:  
 Wanda Roveda, Milano

UNION AG, ST. GALLEN  
 Organza de pure soie richement brodée avec effets superposés.  
 Reichbestickter Reinseiden-Organza mit Superposé-Effekten.  
 Richly embroidered pure silk organza with superimposed effects.  
 Modèle / Modell / Model:  
 Maison Lis, Zürich



● The full length white bridal gown seems to have become a real status symbol. In spite of youth's rejection of tradition, modern brides still have no intention of doing without their big day and even less of forgoing their dream dress, which cannot be too elaborate or beautiful. This trend, which has been going on for a long time now, not only inspires couturiers to create enchantingly lovely models but also serves as encouragement for manufacturers of textiles and, above all, embroideries. Flowers and bouquets are a theme they love to vary, with allovers being just as popular as edgings, often featuring single motifs. Pastel coloured posies, dainty little baskets of flowers and filmy applications abound in all the collections. Whether daintily fresh and young or smarter and more sophisticated—the main thing is that a bridal gown should fulfil the secret longings of the young bride, who in spite of today's permissiveness and emancipated way of life would not miss a white wedding for anything in the world.